

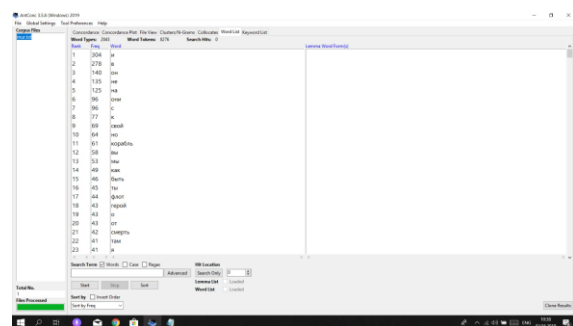
## ПЕРВАЯ ЧАСТЬ Д/З

### Лемматизированный, полный текст (mur.txt) (М.М. Херасков «Чесмесский бой»)

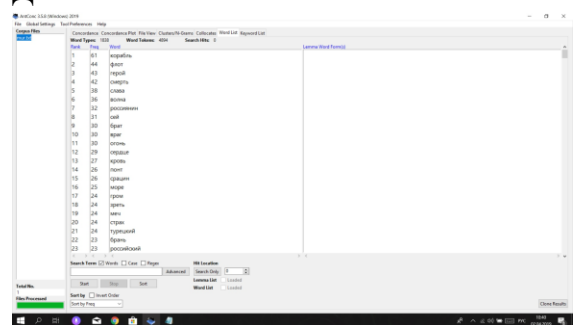
```
C:\Users\prowban\Desktop\файлы\mur.txt - Notepad++
Файл Правка Поиск Вид Кодировки Синтаксис Опции Инструменты Макросы Запуск Плагины Вкладки ?

mur.txt
1 {чесмесский?} {бой}
2 {песня} {первый}
3 {даль} {морской} {брань}, {помощь}! {гали} {мы},
4 {да} {быть} {слабый} {им} {усердный} {муза} {глас}.
5 {не} {нужный} {я} {цветок}, {восторг} {там} {напрасный},
6 {где} {слабый} {дело} {себя} {сам} {ясный}.
7 {отвсюду?} {метать} {гром} {россия} {на} {враг}!
8 {уже} {архипелаг} {арета} {сверный} {орел}.
9 {не} {басня} {воспевать} {мой} {стремиться} {добра},
10 {чесмесский?} {бой} {я} {око} {весь} {свертаться} {мир}.
11 {я} {ежели} {я} {стик} {цветок} {какой} {быть},
12 {да} {они} {распевать} {усердие}, {не} {песнь}.
13 {кажется} {чесмесско}, {любят} {и} {слава} {нам}:
14 {не} {она} {придавать} {краса}, {но} {она} {песня} {украшать}.
15 {на} {кучило} {истина} {к} {парнас} {преличивать?}:
16 {внимать}, {муза}, {я}, {россиянин} {петь} {хотеть}!
17 {ко} {сборание} {иметь} {жасла} {елина?},
18 {кто} {мочь} {вса} {воспевать}, {кто} {петь} {екатерина}.
19
20 {поведывать}, {истина}, {сражение} {вина},
21 {за} {кто} {распорять} {дла} {нарол} {тинина}?
22 {не} {солнце} {ли} {один} {у} {проний} {пожигать}?
23 {не} {река} {ль} {ко} {свой} {предел} {сбавать}?
24 {не} {паражать} {ли} {вселенная} {они}?
25 {причина} {должный} {быть} {якой} {сигна} {один}.
26 {и} {солнце} {на} {место}, {и} {вода} {оставаться},
27
28
29 {но} {страждать} {трещия}, {там} {кровь} {река} {лится}.
30 {от} {треков} {получать} {прекрасный} {солнце} {свет}:
31 {началь} {я} {дом} {у} {они}, {боянн} {я} {сердце} {жить},
32 {они} {я} {горечь} {река} {струя} {сраши} {презвора},
33 {который} {восток} {под} {кто} {покорять}.
34
35 {ко} {слава} {где} {снять} {божественный} {яков},
36 {и} {вера} {на} {слоп} {возмилата} {светлый} {трон}:
37 {где} {крам} {возносить} {глава} {свой} {палатой},
38 {куриться} {фимам} {и} {с} {он} {мольба} {святой}:
39 {где} {муза} {божественный} {быть} {слабый} {прежде} {глас},
40 {где} {пресла} {селиком}, {где} {древний} {шесть} {парнас}:
41 {я} {страна}, {исполнять} {бессмертный} {мы} {пример},
42 {я} {отчаясто} {бог}, {ликут} {и} {домер},
43 {не} {песня} {сладкий} {воспевать?} {муза} {пнесь} -
44 {парнас} {трава} {зарастать}, {опустошиться} {весь}.
```

## AntCon - самые частотные слова в тексте

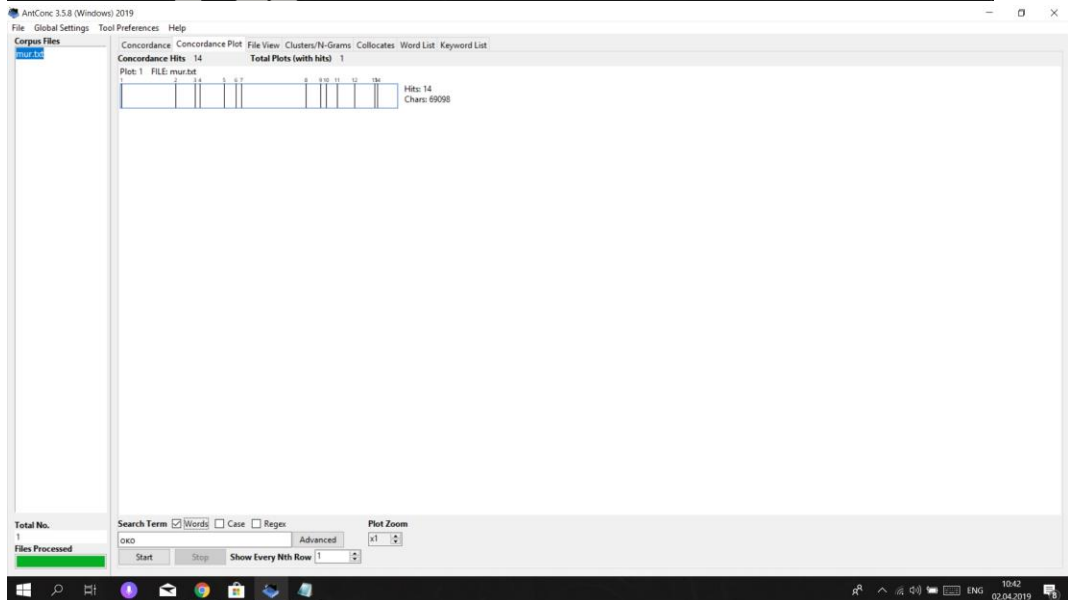
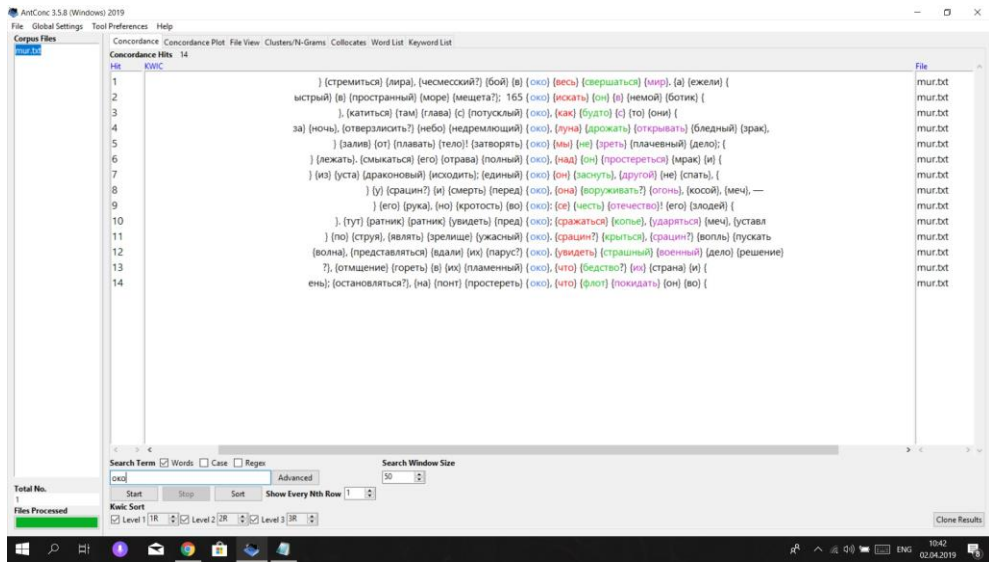


## Добавлен список стоп-слов



## Устаревшее слово "око"

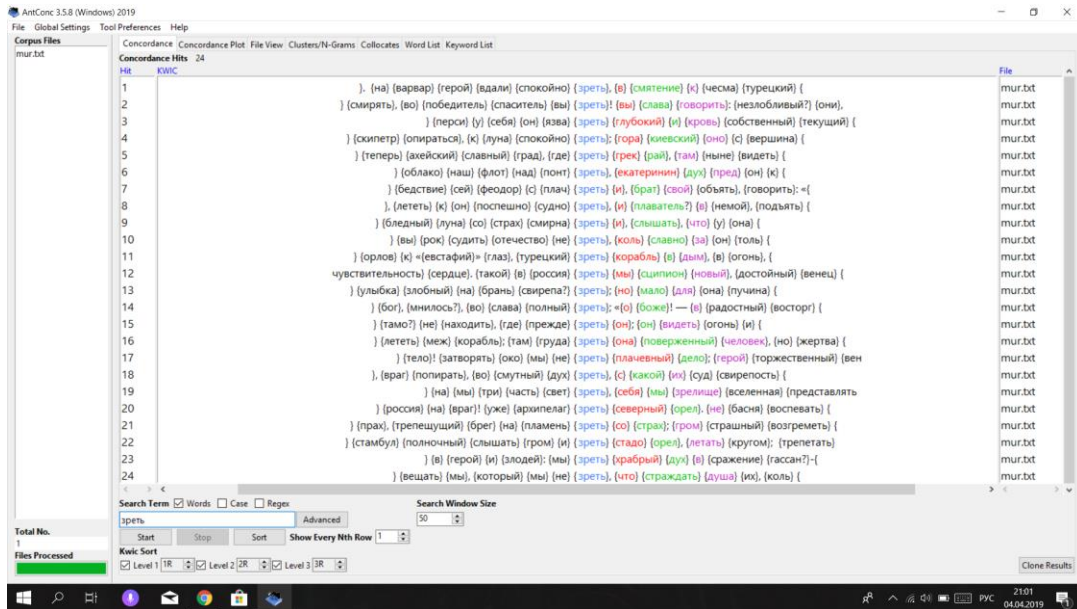
1. Concordance
2. Concordance Plot

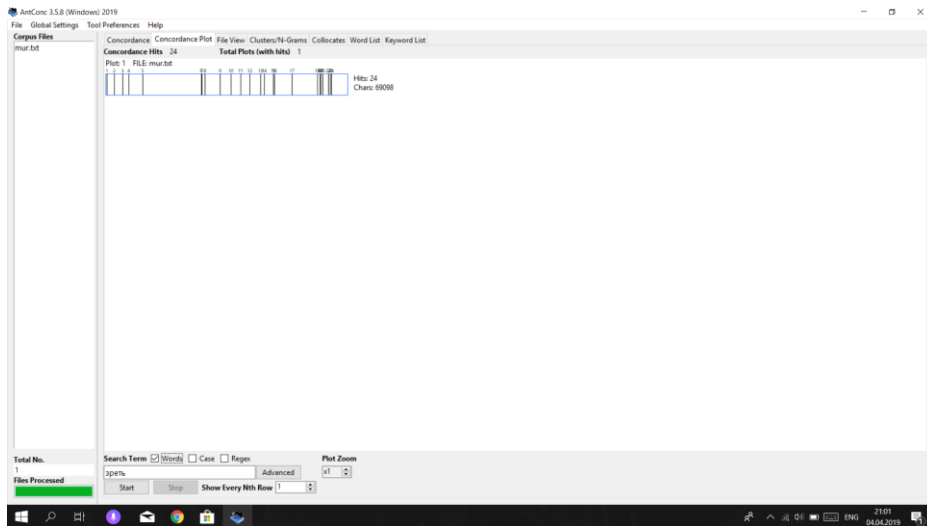


## Устаревшее слово “зреть”

### 1. Concordance

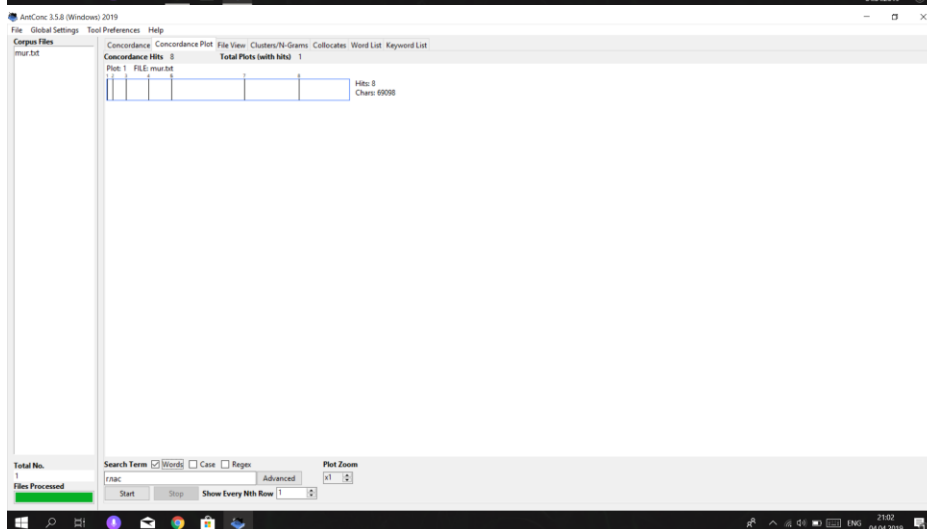
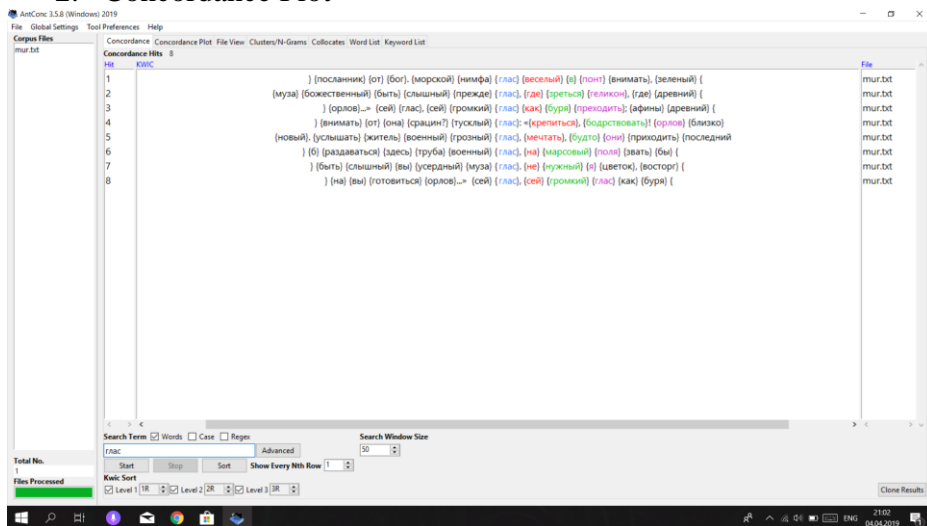
### 2. Concordance Plot





## Устаревшее слово “глас”

1. Concordance
2. Concordance Plot



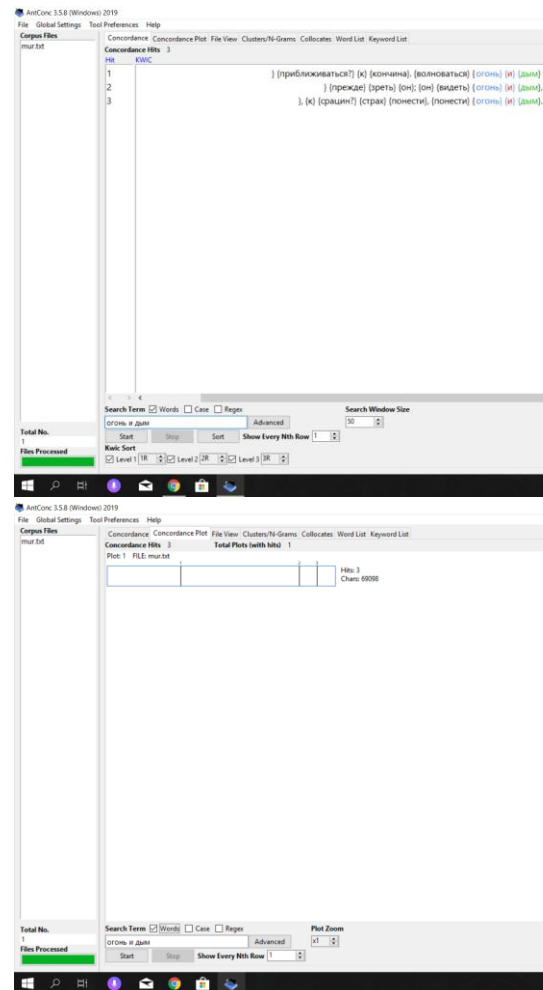
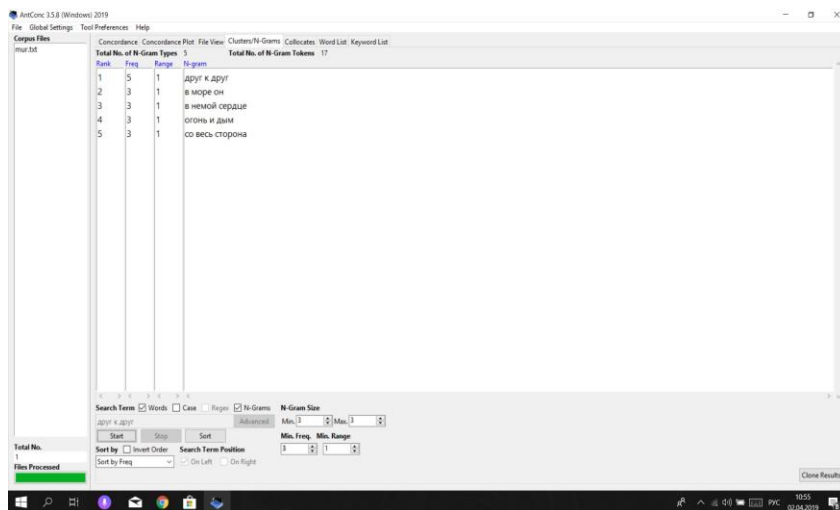
## Частотный список словосочетаний и конкордансы одного из них

min - 3

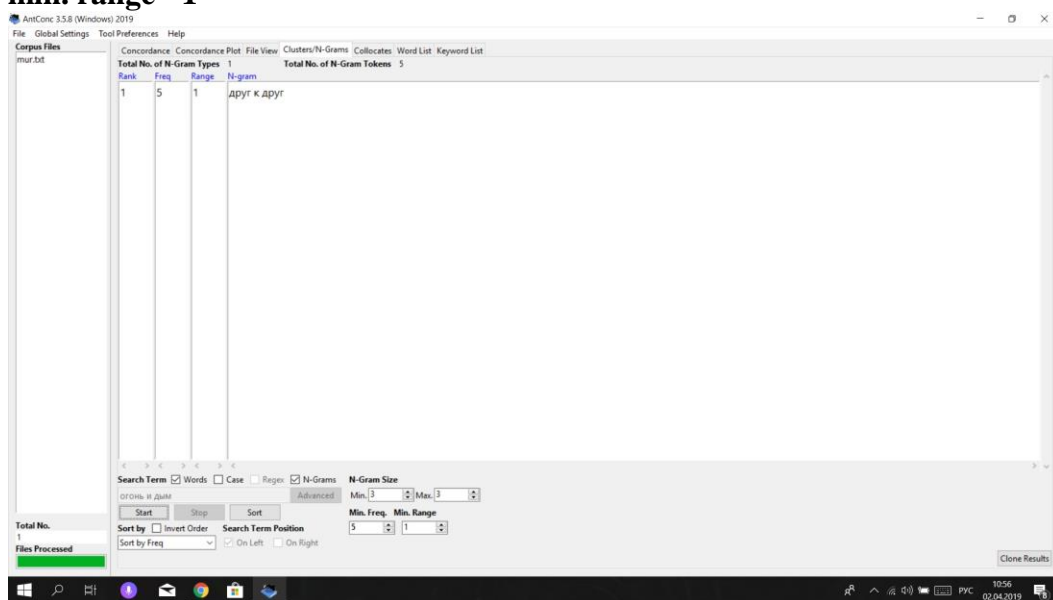
max - 3

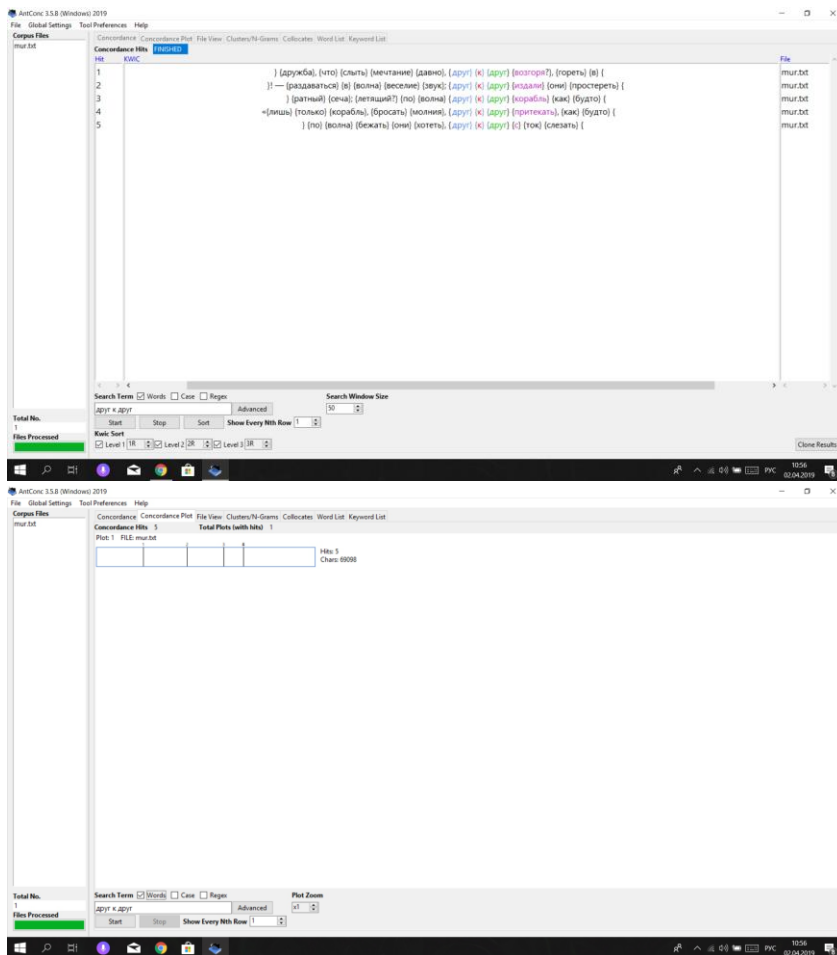
min. freq. - 3

min. range - 1



Еще один частотный список  
и конкордансы  
min - 3  
max - 3  
min. freq. - 5  
min. range - 1





## Частотный список словосочетаний

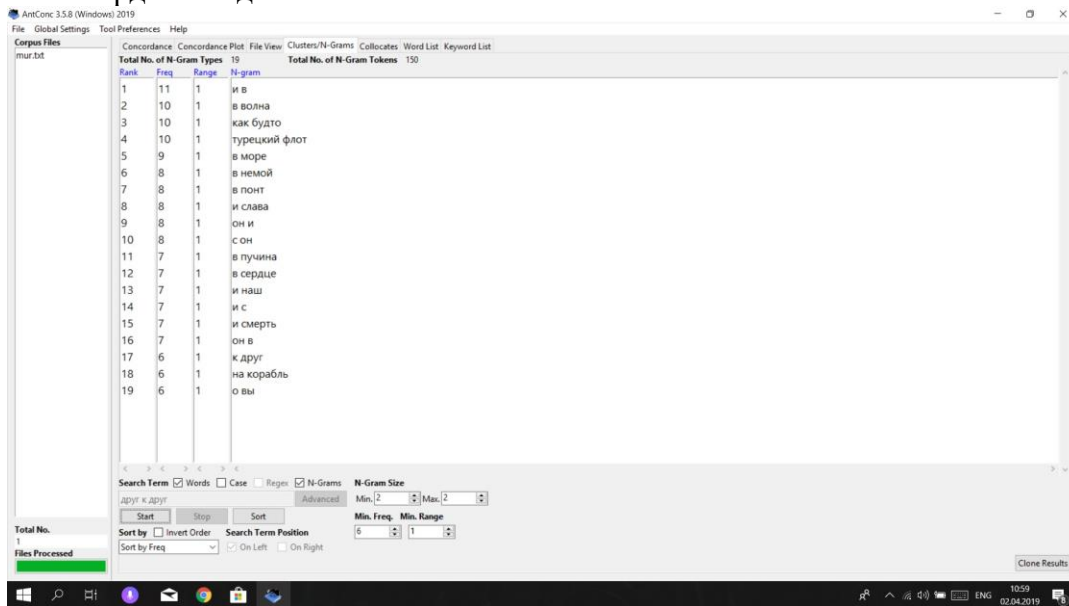
min - 2

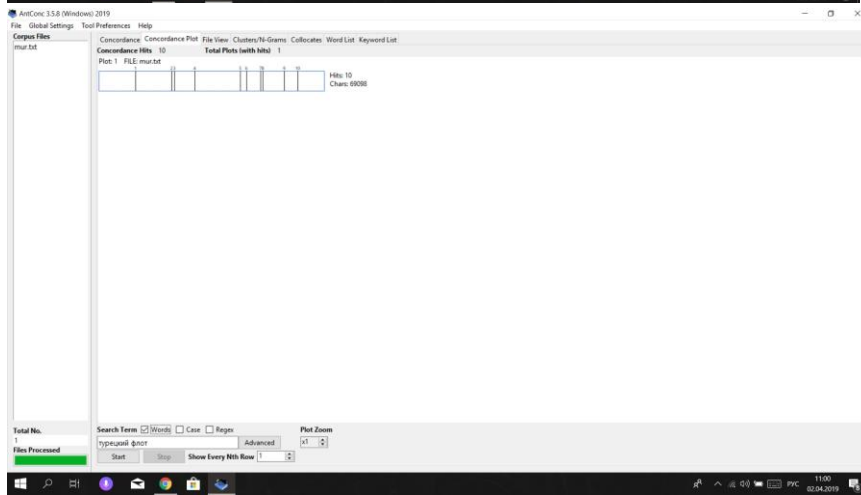
max - 2

min. freq - 6

min. range - 1

+ конкордансы одного из них





## min - 4

max - 4

min. freq - 3

$$\text{min. range} - 1$$


6L - 6R

AntConc 3.5.8 (Windows) 2019

File Global Settings Tool Preferences Help

Congruence Concordance Plot File View Clusters/N-Grams Collocates Word List Keyword List

Total No. of Collocate Types: 231 Total No. of Collocate Tokens: 504

Rank	Freq	Freq(L)	Freq(R)	Stat	Collocate
1	2	1	1	7.86448	противник
2	2	1	1	7.86448	низверженный
3	2	1	1	7.86448	гаснуть
4	1	0	1	6.86448	шадить
5	1	1	0	6.86448	хладный
6	1	0	1	6.86448	укрываться
7	1	1	0	6.86448	угодно
8	3	1	2	6.86448	тамо
9	1	0	1	6.86448	такое
10	1	1	0	6.86448	отгублять
11	1	0	1	6.86448	стенать
12	1	0	1	6.86448	осекать
13	1	1	0	6.86448	сразились
14	1	1	0	6.86448	спасаться
15	1	1	0	6.86448	сгорать
16	1	1	0	6.86448	свистящий
17	1	0	1	6.86448	свиристель
18	2	2	0	6.86448	рожденный
19	1	1	0	6.86448	разрывать
20	1	1	0	6.86448	различный
21	2	2	0	6.86448	равно
22	2	2	0	6.86448	пула
23	1	1	0	6.86448	происходила
24	1	1	1	6.86448	происходила

Search Terms: ☒ Words ☐ Case ☐ Regexp

Window Span: ☐ Same ☐ Advanced From: 1L To: 6R

Start Stop Sort

Sort by: ☐ Invert Order

Min. Collocate Frequency: 1

Clone Results

список коллокатов слова "смерть"

10L - 10R

AntConc 3.5.8 (Windows) 2019

File Global Settings Tool Preferences Help

Congruence Concordance Plot File View Clusters/N-Grams Collocates Word List Keyword List

Total No. of Collocate Types: 403 Total No. of Collocate Tokens: 840

Rank	Freq	Freq(L)	Freq(R)	Stat	Collocate
1	2	0	2	7.86448	шадить
2	2	2	0	7.86448	хладный
3	2	0	2	7.86448	стенать
4	2	1	1	7.86448	противник
5	2	1	1	7.86448	низверженный
6	2	1	1	7.86448	гаснуть
7	2	0	2	7.86448	биться
8	5	2	3	7.60145	тамо
9	3	2	1	7.44944	отгублять
10	3	3	0	7.44944	осекаться
11	3	1	2	7.44944	жечь
12	1	1	0	6.86448	эпид
13	2	1	1	6.86448	черный
14	1	1	0	6.86448	фурия
15	1	1	0	6.86448	участница
16	1	0	1	6.86448	укрываться
17	1	1	0	6.86448	угодно
18	1	0	1	6.86448	убеженье
19	1	0	1	6.86448	такое
20	1	1	0	6.86448	отгублять
21	3	0	3	6.86448	страшить
22	1	1	0	6.86448	стереть
23	1	0	1	6.86448	стеклянный
24	1	1	1	6.86448	происходила

Search Terms: ☒ Words ☐ Case ☐ Regexp

Window Span: ☐ Same ☒ Advanced From: 10L To: 10R

Start Stop Sort

Sort by: ☐ Invert Order

Min. Collocate Frequency: 1

Clone Results

Список коллокатов слова "смерть"

13L - 13R

AntConc 3.5.8 (Windows) 2019

File Global Settings Tool Preferences Help

Congruence Concordance Plot File View Clusters/N-Grams Collocates Word List Keyword List

Total No. of Collocate Types: 508 Total No. of Collocate Tokens: 1176

Rank	Freq	Freq(L)	Freq(R)	Stat	Collocate
1	3	2	1	8.44944	гаснуть
2	2	0	2	7.86448	шадить
3	2	2	0	7.86448	хладный
4	2	0	2	7.86448	стенать
5	2	0	2	7.86448	слабеть
6	2	1	1	7.86448	противник
7	2	0	2	7.86448	последний
8	2	1	1	7.86448	низверженный
9	2	2	0	7.86448	неуспех
10	4	2	2	7.86448	жечь
11	2	2	0	7.86448	вносить
12	2	0	2	7.86448	биться
13	5	2	3	7.60145	тамо
14	3	2	1	7.44944	отгублять
15	3	0	3	7.44944	косой
16	3	3	0	7.44944	кидаться
17	5	0	5	7.18641	шаг
18	2	2	0	6.86448	ядро
19	1	1	0	6.86448	эпид
20	2	1	1	6.86448	черный
21	2	1	1	6.86448	над
22	1	0	1	6.86448	хватать
23	1	1	0	6.86448	фурия
24	1	1	1	6.86448	происходила

Search Terms: ☒ Words ☐ Case ☐ Regexp

Window Span: ☐ Same ☒ Advanced From: 13L To: 13R

Start Stop Sort

Sort by: ☐ Invert Order

Min. Collocate Frequency: 1

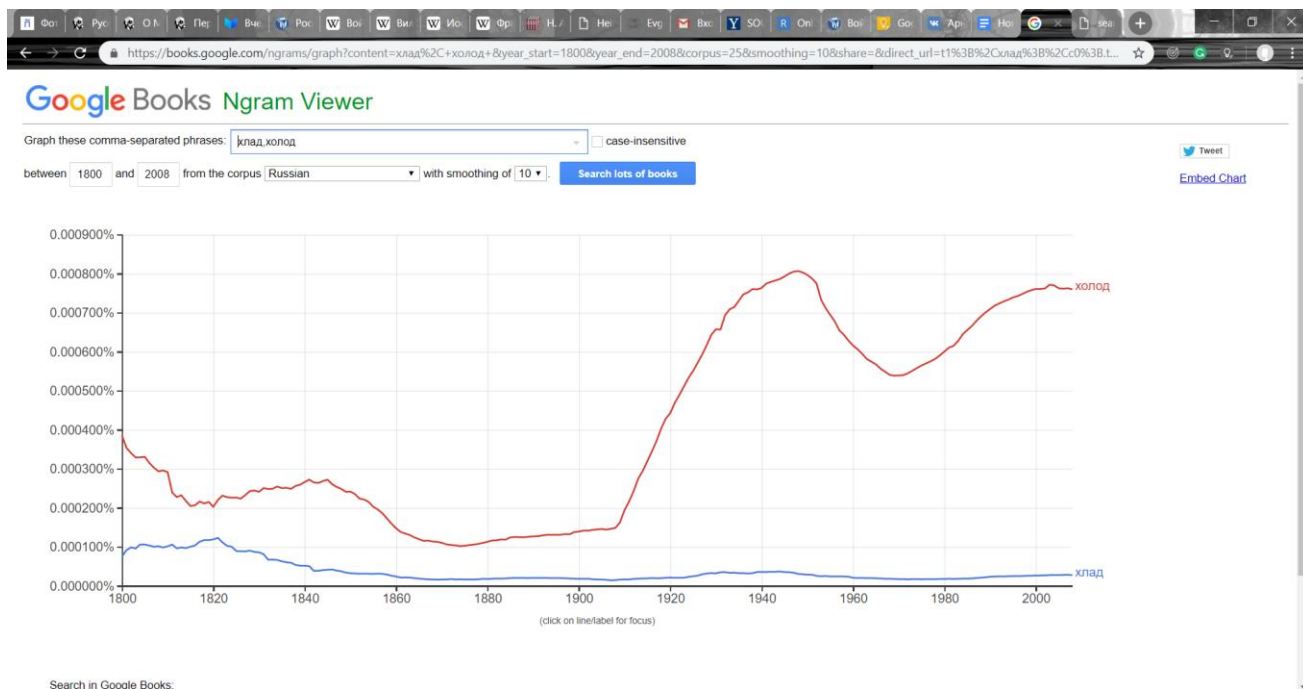
Clone Results

ВТОРАЯ ЧАСТЬ Д/З

Употребление устаревших слов с современными аналогами.

ХОЛОД - ХЛАД

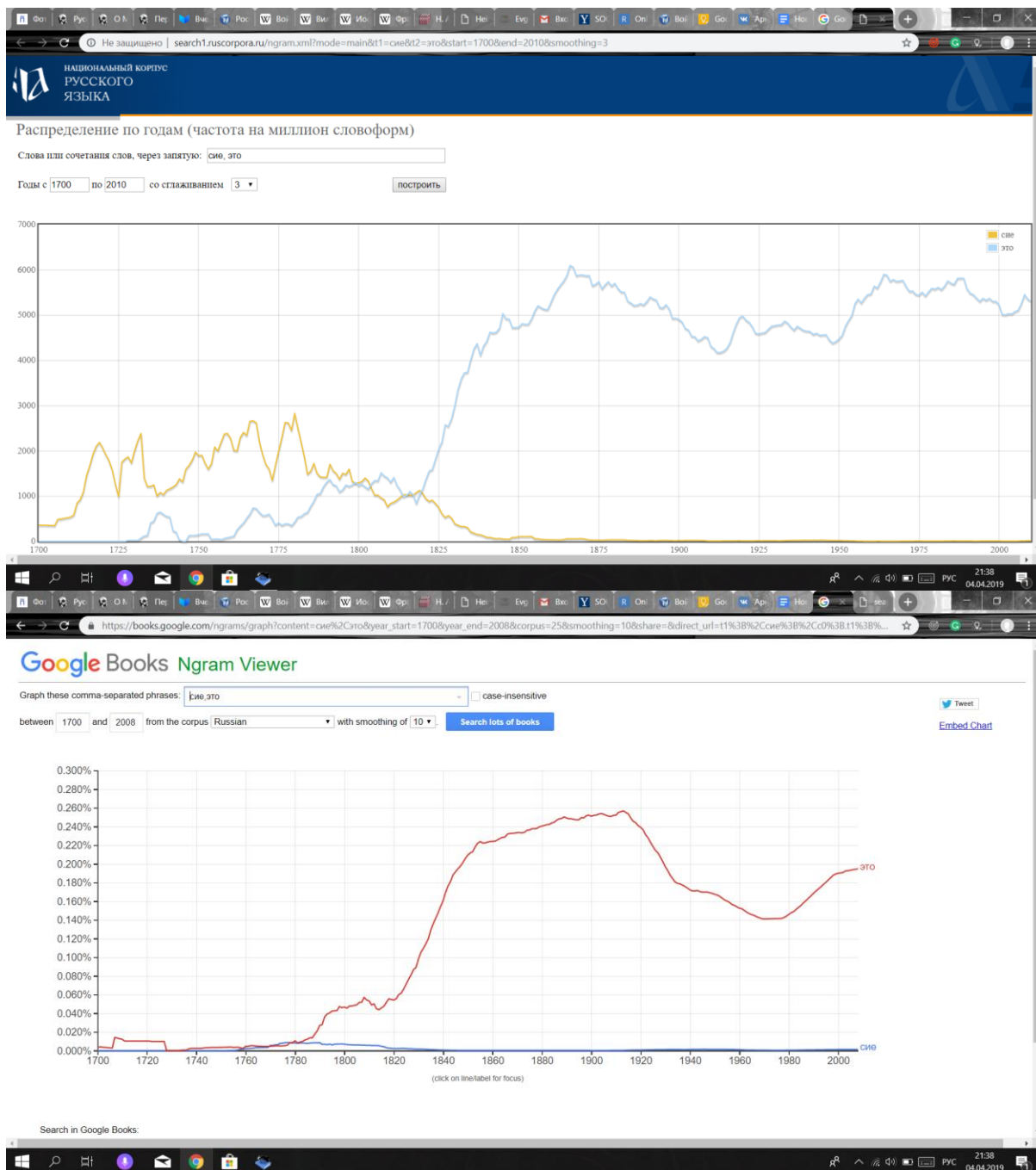




**Вывод:** По данным графикам мы видим, что НКРЯ и Google Ngrams предоставляют схожую информацию о том, что слово “хлад” в период с 1800 по 2000 использовалось очень редко, на данный момент, в принципе не используется. Слово “холод” наоборот имеет очень интересный график, который дает нам понять, что, так называемый, пик использования слова приходился на 1830 год, далее произошел резкий спад и до сих пор слово используется постоянно, однако некоторые колебания все же присутствуют.

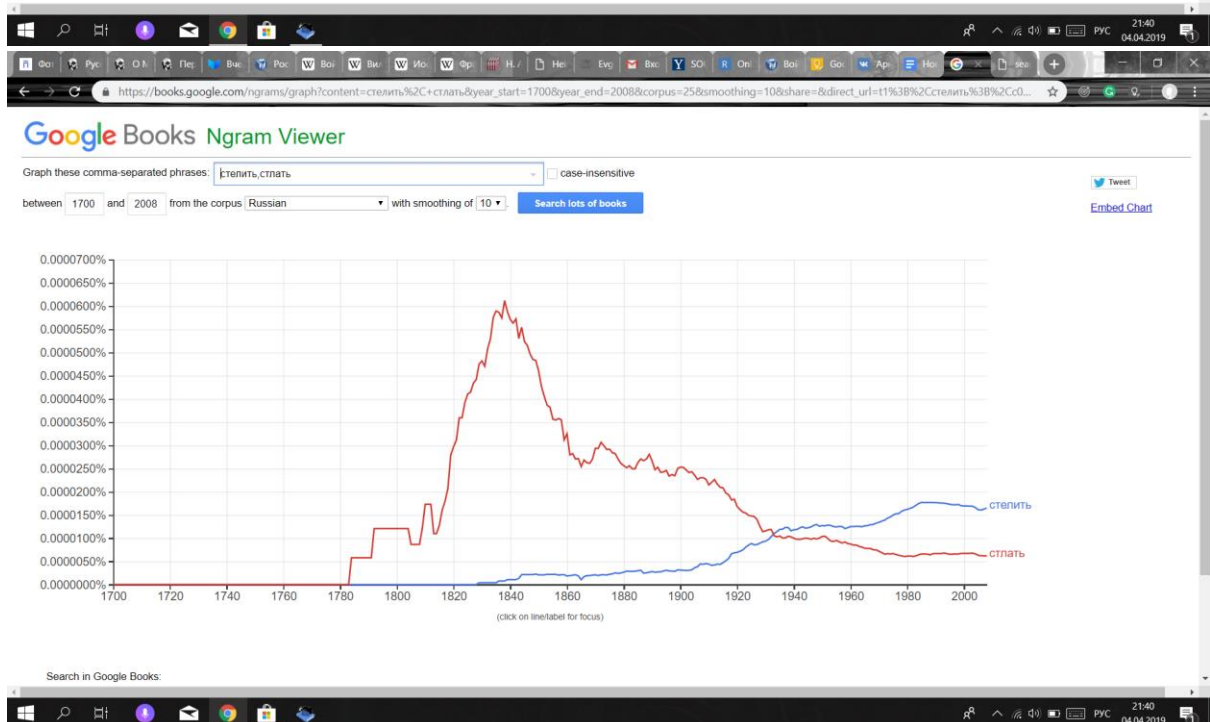
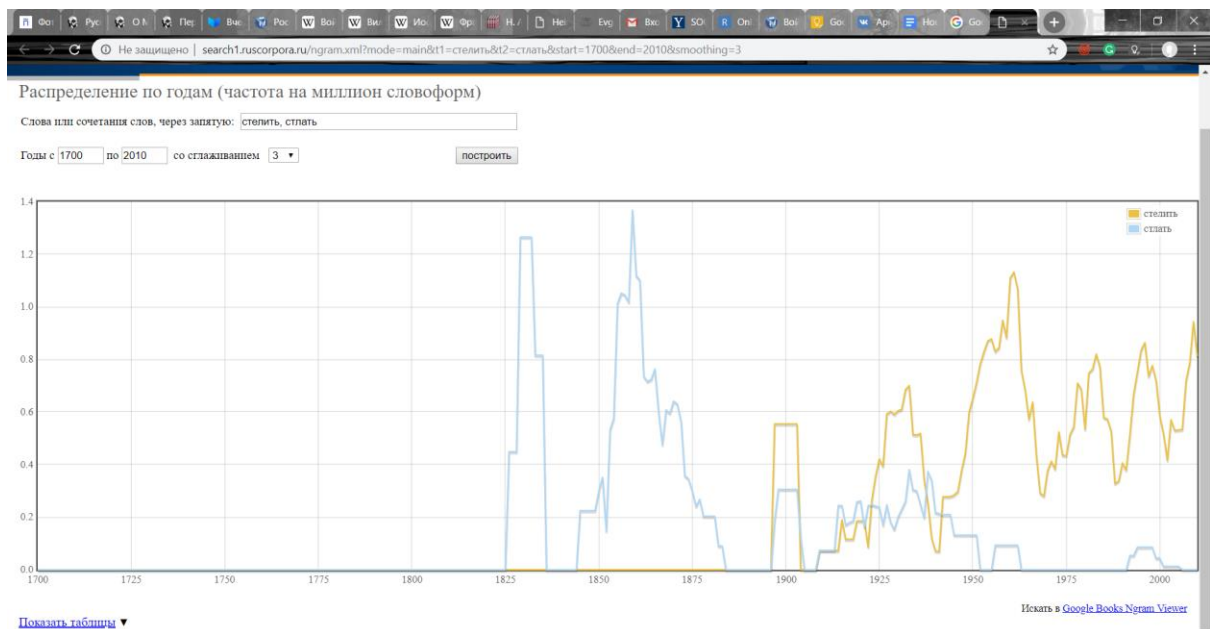
СИЕ - ЭТО





**Вывод:** в данных графиках есть существенные различия. НКРЯ показывает, что слово “сие” в период с 1700 до 1800 стабильно использовалось, однако далее идет на спад и к 2000 полностью исчезает из употребления. Google Ngrams мы видим другую ситуацию (с 1700 по 1800 показано очень редкое использование). Однако графики слова “это” почти идентичны.

СТЛАТЬ - СТЕЛИТЬ



**Вывод:** Графики имеют лишь незначительные различия, например, в Google Ngrams показан рост употребления слова “стать” наблюдается с 1700 года. В НКРЯ этого нет, но показан очень резкий скачок употребления слова в 1825 году. Слово “стелить” имеет одинаковое возрастание на графиках (погрешность в сглаживании). Таким образом, есть незначительные различия, которые объяснены выше. Однако все остальное имеет схожую динамику.

### Вычисление $\text{ipm}$ по каждому слову в НКРЯ:

#### 1. Слово “сие”

$17031 \text{ вхождений} / 283\,431\,966 \text{ слов} * 1,000,000 = 60.09$  (округленно)

#### 2. Слово “стать”

$41 \text{ вхождение} / 283\,431\,966 \text{ слов} * 1,000,000 = 0,144$  (округленно)

### 3. Слово “хлад”

74 вхождения/283 431 966 слов\*1,000,000 = 0,261 (округленно)

## ТРЕТЬЯ ЧАСТЬ Д/З

Данное исследование очень полезно для понимания текста, т.к. становится ясны некоторые аспекты исторического контекста произведения. Кроме того, сделанные выводы об устаревших словах и их современных аналогах показывают эволюцию языка, лексики, употребления, что также является важной деталью в изучении текстов. Я наконец научилась пользоваться НКРЯ, с которым пыталась разобраться самостоятельно (что невозможно, если ты не продашь душу дьяволу) в 1-ом модуле. Более того, всегда полезно узнать и о других ресурсах, которые помогают в исследовании языка. На данный момент я активно использую НКРЯ в своей курсовой работе, т.к. в моем стихотворении достаточно много устаревших слов, контекст которых мне нужно хорошо понимать. Стоит упомянуть и программу AntConc, которая облегчает жизнь своей “статистикой” слов в тексте, т.к. часто действительно важно знать такие детали в цифрах. Графа Concordance/Concordance Plot наглядно показывают использование слов, размещая их даже по месту в тексте. Очень полезная информация.